

Kúpna zmluva

uzavretá podľa § 409 zákona č. 513/1991 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) a v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní alebo ZVO“)

Článok I.

Zmluvné strany

1.1. Kupujúci:	Univerzita Komenského v Bratislave
Sídlo:	Šafárikovo nám. 6, 814 99 Bratislava
Korešpondenčná adresa:	Šafárikovo nám. 6, P. O. Box 440, 814 99 Bratislava 1
Štatutárny orgán:	prof. JUDr. Marek Števček, PhD., rektor
Osoba oprávnená na podpis zmluvy:	Ing. Ingrid Kútina Želonková, PhD., kvestorka
IČO:	00 397 865
DIČ:	2020845332

(ďalej len „kupujúci“)

1.2. Predávajúci:	TopSoft BSB s.r.o.
Sídlo:	nám. gen. M. R. Štefánika 336, 906 13 Brezová pod Bradlom
Zastúpený:	Ing. Rastislav Borovský, konateľ
IČO:	36301001
DIČ:	2020189204
IČ DPH:	SK2020189204
Osoby oprávnené konať:	
- vo veciach zmluvy:	Ing. Rastislav Borovský
- vo veciach realizácie zmluvy:	Roman Novák, Pavok Tardík
Bankové spojenie:	Tatrabanka, a.s.
IBAN:	SK84 1100 0000 0026 2543 0771
Zapísaný v Obch. registri:	Okresného súdu Trenčín, Odd. Sro, Vl. č. 18763/R
Kontakt:	

(ďalej len „predávajúci“)

Článok II. Úvodné ustanovenia

- 2.1. Podkladom pre uzavretie tejto zmluvy je výsledok verejného obstarávania zákazky „Aktívne sieťové prvky a príslušenstvo - 47“ uskutočnenej v rámci dynamického nákupného systému „IKT pre Univerzitu Komenského v Bratislave“ .
- 2.2. Touto zmluvou sa stanovuje právny režim kúpy a predaja aktívnych sieťových prvkov a príslušenstva podľa technickej špecifikácie uvedenej v Prílohe č. 1 Opis predmetu zmluvy a podľa Prílohy č. 2 Cenová ponuka. Príloha č. 1 a Príloha č. 2 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

Článok III. Predmet plnenia zmluvy

- 3.1. Predmetom tejto zmluvy je dodávka tovaru predávajúcim uvedeného v Prílohe č. 1 Opis predmetu zmluvy a podľa Prílohy č. 2 Cenová ponuka, na základe objednávok kupujúceho za podmienok uvedených v tejto zmluve a záväzok kupujúceho prevziať tovar a zaplatiť za neho predávajúcemu dohodnutú cenu podľa platobných podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
- 3.2. Predávajúci sa zaväzuje, že kupujúcemu bude dodávať tovar špecifikovaný v Prílohe č. 1 tejto zmluvy za cenu uvedenú v Prílohe č. 2 tejto zmluvy priebežne podľa skutočných potrieb kupujúceho, a to čo do množstva a druhu určeného kupujúcim v jednotlivých objednávkach v súlade s príslušnými legislatívnymi predpismi a zároveň kupujúcemu umožní nadobúdať vlastnícke právo k tomuto tovaru.
- 3.3. Predávajúci sa zaväzuje:
 - a) dodávať tovar podľa objednávok kupujúceho,
 - b) potvrdiť objednávku do dvoch pracovných dní od jej doručenia kupujúcim podľa bodu 5.1 a dodať tovar do najneskôr do siedmich dní od doručenia objednávky,
 - c) dodávať tovary výlučne podľa špecifikácie uvedenej pri každom tovare v Prílohe č. 1 zmluvy.

Článok IV. Cena tovaru

- 4.1. Cena za predmet plnenia zmluvy je stanovená v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o cenách“) a vyhlášky Ministerstva financií SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o cenách v znení neskorších predpisov a v súlade s cenovou ponukou uvedenou v Prílohe č. 2 tejto zmluvy.
- 4.2. Zmluvná cena pokrýva všetky ekonomicky oprávnené náklady predávajúceho vynaložené v súvislosti s dodávkou predmetu plnenia zmluvy, napr. prepravné obaly na prepravu tovaru, doprava na miesto dodania prepravnými prostriedkami predávajúceho a

v súlade s príslušnými legislatívnymi predpismi, vyložením tovaru na konkrétne miesto. V cene sú zahrnuté náklady spojené s výmenou reklamovaného tovaru počas záručnej doby.

- 4.3. Fakturovaná cena za predmet plnenia zmluvy bude určená podľa skutočne dodaných množstiev a druhov tovarov v zmysle Prílohy č. 2 tejto zmluvy. Predmetom fakturácie bude iba skutočne objednaný a dodaný tovar.
- 4.4. Zmluvná cena za predmet zákazky je cenou konečnou, t. j. nebude sa navyšovať o ďalšie náklady.
- 4.5. Zmluvné strany dohodli cenu predmetu zmluvy tak ako je uvedená v Prílohe č. 2 tejto zmluvy:

Cena bez DPH:	714,93 Eur
DPH:	142,99 Eur
Cena spolu s DPH:	857,92 Eur

Článok V.

Podmienky dodania a preberania tovaru

- 5.1. Predávajúci je povinný dodávať predmet zmluvy na základe e-mailovej objednávky kupujúceho. Objednávky posielajú predávajúcemu zodpovedné osoby za jednotlivé súčasti kupujúceho podľa Prílohy č. 3 zmluvy.
- 5.2. Dodávka tovaru bude realizovaná dopravou na náklady predávajúceho, s vyložením na mieste určenom kupujúcim v súlade s článkom VI. ods. 1 tejto zmluvy.
- 5.3. Dodávka požadovaného tovaru sa uskutoční v čase dohodnutom v objednávke, najneskôr do siedmich dní od doručenia objednávky. Tovar za kupujúceho preberá zodpovedná osoba uvedená v objednávke v súlade s Prílohou č. 3 zmluvy.
- 5.4. Tovar sa považuje za dodaný po podpísaní dodacieho listu zástupcami zmluvných strán s uvedením množstva a druhu dodaných tovarov, dátumom, pečiatkou.
- 5.5. Kupujúci je pri prevzatí predmetu tejto zmluvy povinný prekontrolovať jeho úplnosť, kompletnosť, balenie a svojím podpisom na dodacom liste túto skutočnosť potvrdiť.
- 5.6. Kupujúci je oprávnený odmietnuť dodávku predmetu tejto zmluvy v prípade, ak táto bola dodaná po lehote na dodanie tovaru určenej zmluvou alebo objednávkou, alebo ak má viditeľné vady (najmä poškodené obaly), alebo ak nebolo dodržané objednané množstvo a druh tovaru alebo vlastnosti a špecifikácia uvedená v Prílohe č. 1 tejto zmluvy. V takomto prípade sa bude postupovať akoby tovar nebol dodaný a kupujúci je oprávnený odstúpiť od zmluvy.

Článok VI.

Miesto dodania a vyloženia tovaru a lehota dodania tovaru

- 6.1. Miesto dodania a vyloženia tovaru bude v súlade s Prílohou č. 3 definované v objednávke.
- 6.2. Predávajúci sa zaväzuje dodať predmet zmluvy podľa aktuálnych potrieb kupujúceho špecifikovaný v Prílohe č. 1 v súlade s článkom III ods. 2 tejto zmluvy najneskôr do 5 mesiacov od účinnosti zmluvy.

Článok VII.

Platobné podmienky

- 7.1. Kupujúci sa zaväzuje za riadne a včas dodaný tovar zaplatiť predávajúcemu kúpnu cenu podľa Prílohy č. 2 tejto zmluvy na základe faktúry vystavenej predávajúcim po dodaní tovaru podľa článku V. tejto zmluvy. Kupujúci neposkytne predávajúcemu preddavok na zrealizovanie predmetu plnenia zmluvy.
- 7.2. Faktúra bude obsahovať náležitosti podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Neoddeliteľnou súčasťou faktúry bude originál dodacieho listu.
- 7.3. Predávajúci je povinný uvádzať vo faktúrach druh tovaru, jeho výrobcu a počet tak, ako je uvedená v Prílohe č. 1 a v Prílohe č. 2 tejto zmluvy.
- 7.4. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní odo dňa prevzatia a odsúhlasenia faktúry kupujúcim. Ak predložená faktúra nebude spĺňať náležitosti podľa tohto článku alebo nebude vystavená v súlade so zmluvou, kupujúci ju vráti v lehote splatnosti predávajúcemu na dopracovanie. Opravená faktúra je splatná do 30 dní odo dňa jej prevzatia a odsúhlasenia kupujúcim. Faktúry budú uhrádzané výhradne prevodným príkazom.

Článok VIII.

Záruky na tovary

- 8.1. Zmluvné strany sa dohodli, že záručná doba na predmet zmluvy - dodaný tovar je 24 mesiacov odo dňa dodania tovaru.
- 8.2. Predávajúci zodpovedá za to, že tovar bude riadne dodaný v súlade s touto zmluvou, bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve, bude v súlade s právnymi predpismi a bude spĺňať všetky náležitosti stanovené platnou legislatívou.
- 8.3. Predávajúci zodpovedá za kvalitu dodávaných tovarov, vrátane skrytých väd tovaru počas celého trvania záručnej doby.
- 8.4. Kupujúci je oprávnený reklamovať vady dodaného tovaru e-mailom. Súčasťou môže byť aj fotodokumentácia reklamovaného tovaru. Náklady na dopravu súvisiacu s reklamovaným tovarom znáša predávajúci v plnom rozsahu.

- 8.5. Vady zjavné, kvalitatívne alebo množstevné, zistené pri prevzatí tovaru bude kupujúci reklamovať najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa dodania tovaru. Ostatné vady je kupujúci povinný reklamovať okamžite po zistení vady, najneskôr však do skončenia záručnej doby.
- 8.6. Kupujúci má právo v prípade zistenia akýchkoľvek väd dodaného tovaru na:
- a) výmenu vadného tovaru za tovar nový, bezchybný, najneskôr do 3 dní od okamihu uplatnenia zodpovednosti za vady,
 - b) odstúpenie od zmluvy v prípade nesplnenia povinnosti predávajúceho vymeniť vadný tovar za bezchybný v stanovenej lehote alebo v prípade, ak objednávateľ požadoval v rámci jedného kalendárneho mesiaca reklamáciu viac ako trikrát.
- 8.7. Kupujúci bude akceptovať iba faktúru za dodávku bezchybného predmetu zmluvy, t. j. v súlade s dodacím listom.

Článok IX. Sankcie

- 9.1. V prípade, že predávajúci bude v omeškaní s plnením predmetu tejto zmluvy, teda s dodaním tovaru v lehote uvedenej v čl. V. ods. 3, kupujúci si môže uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % za každý začatý deň omeškania z ceny nedodaného tovaru, a to až do doby dodania tovaru. Týmto však nie je dotknutý nárok na náhradu škody.
- 9.2. V prípade, že predávajúci bude v omeškaní s dodaním reklamovaného tovaru v lehote uvedenej v čl. VIII. ods. 5 písm. a), kupujúci si môže uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % za každý začatý deň omeškania z ceny nedodaného tovaru, a to až do doby dodania tovaru. Týmto však nie je dotknutý nárok na náhradu škody.
- 9.3. Ak predávajúci nedodrží jednotkové ceny uvedené v Prílohe č. 2 tejto zmluvy, kupujúci je oprávnený si uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 100 € za každú jednu nesprávne vyfakturovanú položku.
- 9.4. V prípade, že predávajúci nedodrží vlastnosti tovaru uvedené v Prílohe č. 1 zmluvy alebo nedodrží niektorú z požiadaviek na tovar uvedenú v čl. III ods. 3 zmluvy, je kupujúci oprávnený uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z hodnoty vadného plnenia za každé jedno porušenie.
- 9.5. Ak nebude vykonaná úhrada predávajúcemu v zmysle platobných podmienok tejto kúpnej zmluvy, môže si predávajúci uplatniť za každý deň omeškania úrok z omeškania v zákonnej výške z hodnoty neuhradenej faktúry.
- 9.6. V prípade, ak zmluvná strana poruší zmluvu podstatným spôsobom podľa čl. X. ods. 3, je zmluvná strana, okrem odstúpenia od zmluvy, oprávnená uplatniť si zmluvnú pokutu vo výške 5% z celkovej zmluvnej ceny.
- 9.7. V prípade, ak zmluvná strana poruší zmluvu iným ako podstatným spôsobom a takéto porušenie nenapraví ani v dodatočnej primeranej lehote určenej na nápravu, je druhá

zmluvná strana, okrem odstúpenia od zmluvy, oprávnená uplatniť si pokutu vo výške 5% z celkovej zmluvnej ceny.

- 9.8. Zmluvné pokuty sú splatné do 14 dní odo dňa doručenia výzvy na ich uhradenie. Kupujúci je však oprávnený aj započítať akúkoľvek svoju i nesplatnú pohľadávku, ktorú má voči predávajúcemu, s pohľadávkou, i nesplatnou, ktorá vznikne z tejto zmluvy predávajúcemu voči kupujúcemu. Zápočet pohľadávok môže kupujúci uplatniť pri úhrade faktúry predávajúceho.
- 9.9. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok kupujúceho požadovať náhradu škody.

Článok X.

Právo odstúpenia od zmluvy

- 10.1. Zmluvu je možné ukončiť dohodou zmluvných strán k určitému dátumu alebo odstúpením od zmluvy.
- 10.2. Odstúpenie od zmluvy je možné:
- a) pri podstatnom porušení zmluvy druhou zmluvnou stranou, alebo keď sa pre druhú zmluvnú stranu stalo splnenie podstatných zmluvných povinností úplne nemožným (vis maior), napr. v prípade poistnej udalosti, živelnej udalosti,
 - b) ak predávajúci poruší zmluvu iným ako podstatným spôsobom a takéto porušenie nenapraví ani v dodatočnej primeranej lehote na nápravu určenej kupujúcim.
- 10.3. Za podstatné porušenie zmluvy na účely odstúpenia od tejto zmluvy sa považuje najmä:
- a) dodanie tovaru za iné ako jednotkové ceny uvedené v Prílohe č. 2 zmluvy,
 - b) ak predmet plnenia zmluvy bude fakturovaný v rozpore s dohodnutými podmienkami v zmluve alebo bude opakovane fakturovaný,
 - c) neschopnosť predávajúceho dodať predmet zmluvy za jednotkové ceny uvedené v Prílohe č. 2 zmluvy,
 - d) omeškanie predávajúceho s dodávkou tovaru o viac ako 2 pracovné dni,
 - e) omeškanie predávajúceho s dodaním reklamovaného tovaru o viac ako 2 pracovné dni,
 - f) omeškanie kupujúceho s úhradou faktúry o viac ako 15 dní,
 - g) omeškanie zmluvnej strany s úhradou sankcie o viac ako 15 dní,
 - h) predávajúci poskytne kupujúcemu predmet zmluvy takým spôsobom, ktorý je v rozpore s touto zmluvou (napr. nebolo dodržané objednané množstvo a druh tovaru alebo vlastnosti a špecifikácia uvedená v Prílohe č. 1 tejto zmluvy, opätovné dodanie nekvalitného tovaru, tovaru so zjavnými vadami alebo tovaru nespĺňajúceho kritéria podľa čl. III. ods. 3 v prípade, že kupujúci na nedostatky

predávajúci a aspoň raz písomne alebo elektronicky, prostredníctvom emailu upozornil),

- i) ak predávajúci alebo kupujúci vstúpi do likvidácie, na jeho majetok bude vyhlásený konkurz, konkurzné konanie bolo zastavené pre nedostatok majetku, bude začatá reštrukturalizácia, bude zahájené exekučné konanie.

10.4. Zmluva zaniká dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.

10.5. Odstúpením od zmluvy nie je dotknutý nárok na náhradu škody vzniknutej porušením zmluvy a nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty.

Článok XI.

Zmena zmluvy

11.1. Zmluvné strany sa dohodli, že túto zmluvu je možné meniť v súlade s § 18 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní jednostranne na základe písomného oznámenia zo strany kupujúceho za podmienok dohodnutých v tomto článku.

11.2. Predávajúci berie na vedomie, že predmet zmluvy je dodávaný za účelom zabezpečenia bežnej prevádzky Univerzity Komenského v Bratislave, jej fakúlt, samostatne hospodáriacich súčastí a centrálné financovaných súčastí. Z tohto dôvodu nie je zo strany kupujúceho možné presne určiť množstvo tovarov, ktoré bude nevyhnutné na zabezpečenie potrieb podľa predchádzajúcej vety.

11.3. V nadväznosti na bod 2 tohto Článku je kupujúci oprávnený jednostranne navýšiť alebo znížiť celkové množstvo jednotlivých druhov tovarov, ktoré majú byť dodané na základe tejto zmluvy a sú uvedené v Prílohe č. 1, a to počas platnosti tejto zmluvy, teda pred dodaním celého predmetu zmluvy.

11.4. Jednostranné navýšenie alebo zníženie celkového množstva tovarov uskutoční kupujúci na základe písomného oznámenia, ktoré zašle e - mailom predávajúcemu. Písomné oznámenie musí obsahovať najmä označenie jednotlivých položiek, ktorých sa navýšenie týka a uvedenie množstva, o ktoré sa pôvodné množstvo tovarov zvyšuje alebo znižuje.

11.5. Navýšenie alebo zníženie celkového množstva dodaných tovarov v súlade s týmto článkom je kupujúci oprávnený uplatniť aj opakovane. Hodnota všetkých navýšení a znížení môže byť maximálne 30 % zmluvnej ceny uvedenej v Článku IV tejto zmluvy.

11.6. Zmenou zmluvy v zmysle tohto Článku nemôže dôjsť k zmene jednotkových cien tovarov uvedených v Prílohe č. 2.

Článok XII.

Záverečné ustanovenia

12.1. Právne vzťahy oboch zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými právnymi predpismi SR.

- 12.2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť v deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
- 12.3. Predávajúci berie na vedomie zverejnenie tejto zmluvy v celom rozsahu v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
- 12.4. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, pričom kupujúci aj predávajúci dostanú po dvoch rovnopisoch.
- 12.5. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu pred jej podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli a s ním súhlasili, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

Príloha č. 1: Opis predmetu zmluvy

Príloha č. 2: Cenová ponuka

Príloha č. 3: Zoznam kontaktných osôb a miesta dodania

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

za Kupujúceho :

za Predávajúceho:

.....
Ing. Ingrid Kútňá Želonková, PhD.
kvestorka
Univerzita Komenského v Bratislave

.....
Ing. Rastislav Borovský
konateľ
TopSoft BSB s.r.o.

Príloha č. 1

Opis predmetu zmluvy

Predmet zmluvy:

Aktívne sieťové prvky a príslušenstvo - 47

Technická špecifikácia:

Názov položky	Popis	Počet
Sieťová PCIe karta	PCIe karta s 2x10GbE SFP+ portami, pre kompatibilitu s existujúcimi zariadeniami musí mať chipset Intel X710-DA2	2
Switch do uzla	Manažovateľný L2 switch 1U do 19"rack-u, aspoň 48 portov RJ45 10/100/1000 Mbit/s (všetky RJ45 porty 1000 Mbit/s), web rozhranie, podporuje 802.1Q pre VLAN, agregácie liniek a riadenia toku dát podľa štandardu 802.3x. Priepustnosť aspoň 100 Gbit/s. Bez PoE.	1

Príloha č. 2 Cenová ponuka

Číslo	Položka	Množstvo	Jednotka	Cena celkom s DPH	Jednotková cena bez DPH	% DPH	Jednotková cena vrátane DPH
1	Sieťová PCIe karta	2,00	ks	634,94	264,55	20,00	317,47
2	Switch do uzla	1,00	ks	222,98	185,82	20,00	222,98
Celkom					714,92		857,92

Príloha č. ■: Zoznam kontaktných osôb a miest

Súčasť UK	Zodpovedná osoba	Adresa	Tel. číslo/ fax	e-mail
Lekárska fakulta UK	Ing. Adela Kubíniová	Lekárska fakulta UK, Špitálska 12, 813 72 Bratislava		
Právnická fakulta UK	Ing. Zdenka Lukáčková, PhD.	Právnická fakulta UK, Šafárikovo nám. 6, 810 00 Bratislava		
Filozofická fakulta UK	Mgr. Radoslav Števcík	Filozofická fakulta UK, Gondova ul. 2, 814 99 Bratislava		
Prírodovedecká fakulta UK	Ing. Beata Rajnáková	Prírodovedecká fakulta UK, Mlynská dolina, 842 15 Bratislava		
Pedagogická fakulta UK	Mgr. Erika Poláčiková	Pedagogická fakulta UK, Račianska 59, 813 34 Bratislava		
Farmaceutická fakulta UK	Mgr. Ing. Ingrid Slezáková	Farmaceutická fakulta UK, ul. Odbojárrov 10, 832 32 Bratislava		
Fakulta telesnej výchovy a športu UK	Ing. Juraj Turan	Fakulta telesnej výchovy a športu UK, Nábřežie arm. gen. L. Svobodu 9, 814 69 Bratislava		
Fakulta matematiky, fyziky a informatiky UK	PaedDr. Martina Sandanusová, PhD.	Fakulta matematiky, fyziky a informatiky UK, Mlynská dolina, 842 48 Bratislava		
Rímskokatolícka cyrilometodská bohoslovecká fakulta UK	Mgr. Daniel Vozár	Rímskokat. cyrilometodská bohoslovecká fakulta UK, Kapitulská 26, 814 58 Bratislava		
Evanjelická bohoslovecká fakulta UK	Ing. Samuel Láska	Evanjelická bohoslovecká fakulta UK, Bartókova 8, 811 02 Bratislava		

Fakulta managementu UK	Mgr. Soňa Šúreková	Fakulta managementu UK, Odbojárov 10, 820 05 Bratislava		
Fakulta sociálnych a ekonomických vied UK	JUDr. PaedDr. Petra Pernišová	Fakulta sociálnych a ekonomických vied UK, Mlynské luhy 4, 821 05 Bratislava		
Centrum ďalšieho vzdelávania UK	Mgr. Ľubica Opáľková	Centrum ďalšieho vzdelávania UK, Odbojárov 10/A, 820 05 Bratislava		
Vysokoškolský internát DRUŽBA UK	Mgr. Ivan Daňo, riaditeľ	Vysokoškolský internát DRUŽBA UK, Botanická 25, 842 14 Bratislava 4		
Vysokoškolské mesto Ľ. Štúra - Mlyny UK	Ing. Peter Petro, riaditeľ	Vysokoškolské mesto Ľ. Štúra - Mlyny UK, Staré grunty 36, 841 04 Bratislava		
Rektorát UK a CFS UK	Ing. Ingrid Kútna Želonková, PhD., kvestorka	Univerzita Komenského v Bratislave - Rektorát, Šafárikovo nám. 6, 814 99 Bratislava 1		
Vedecký park UK	Ing. Tomáš Adamík	Univerzita Komenského v Bratislave, Vedecký park, Ilkovičova 8, 841 04 Bratislava		